



BIULETYN LUBIŃSKI

W Lubinie około 10 % mieszkańców stanowią uczniowie szkół ponadpodstawowych. Uczą się oni w szkołach w Lubinie, w Legnicy i Głogowie. W Lubinie w szkołach średnich i zawodowych uczy się również młodzież z całego rejonu. Z informacji uzyskanych od władz oświatowych wynika, że w bieżącym roku szkoły ponadpodstawowe w Lubinie opuści 1346 absolwentów, wśród których dominującą grupę stanowią absolwenci zawodowych. Stanowią oni około 70 % ogółu tegorocznych absolwentów. W roku 1994 np. Zespół Szkół Budowlanych opuści 345 absolwentów

- Zasadniczą Szkołę Górniczą - 213 absolwentów,
- Technikum Górnictwa Rud - 134 absolwentów,
- Liceum Medyczne - 86 absolwentów,
- Liceum Ekonomiczne - 97 absolwentów.

Dominacja w Lubinie modelu kształcenia zasadniczego zawodowego nad kształceniem średnim ogólnym rodzi pytania: - Czy system ten jest skorelowany z rynkiem pracy? - Czy absolwenci opuszczający szkoły z określonym zawodem znajdują później zatrudnienie?

Odpowiedź na te pytania można uzyskać analizując rynek pracy absolwentów z roku 1993. Za okres od września 1993 do marca 1994 roku. Z danych uzyskanych w Urzędzie Zatrudnienia wynika, że absolwenci ubiegłorocznicy stanowią obecnie ok. 9% ogółu bezrobotnych. Wśród nich dominują liczebnie osoby z wykształceniem zasadniczym zawodowym. Stanowią oni 51 % ogółu bezrobotnych absolwentów. Problemy z pracą mają sprzedawcy, szwaczki i rolnicy. Najwięcej absolwentów o tych zawodach bezskutecznie poszukuje pracy.

Z absolwentów szkół średnich zawodowych największe problemy z zatrudnieniem mają osoby o zawodach: ekonomista, sprzedawca-magazynier, rolnik i pielęgniarz. Również w całej populacji bezrobotnych, osoby o wykształceniu zasadniczym stanowią grupę liczebnie dominującą. Osoby z wykształceniem zasadniczym-zawodowym stanowią około 48 % ogółu bezrobotnych. Dane zamieszczo-

ne powyżej jednoznacznie wskazują, że model kształcenia stosowany dotychczas, w obecnej sytuacji nie sprawdza się. Dominacja kształcenia zawodowego nie skorelowanego z prognozowanym rynkiem pracy, powoduje coroczny napływ wykwalifikowanych absolwentów na których nie ma zapotrzebowania na rynku pracy. Dodatkowo sytuację komplikuje w Lubinie

Struktura kształcenia a bezrobocie absolwentów

kształcenie młodzieży w szkołach zawodowych i średnich zawodowych dla potrzeb górnictwa miedziowego. Z roku na rok spada zapotrzebowanie w zakładach górniczych, na absolwentów zasadniczych Szkół Górniczych. Jeszcze nie mają większych problemów z zatrudnieniem absolwenci Techniku Górnictwa Rud. Młodzież - absolwenci innych, niegórnictw szkół nie mają obecnie prawie żadnych szans na znalezienie zatrudnienia w Oddziałach KGHM „Polska Miedź” S.A., z uwagi na politykę zatrudnienia prowadzoną w kombinacie. A przecież KGHM „Polska Miedź” S.A. jest największym zakładem pracy na terenie całego województwa legnickiego.

Absolwenci posiadający kwalifikacje na które jest zapotrzebowanie na rynku pracy również mają problemy z zatrudnieniem. Okazuje się, że pracodawcy niechętnie zatrudniają absolwentów, wybierając pracowników doświadczonych, wykwalifikowanych, posiadających rodziny. Pracodawcy chcą od razu pracownika efektywnego i wydajnego. Z obserwacji wiem, że absolwenci sami obniżają swoje szanse na zatrudnienie posiadając niskie umiejętności rozmawiania z pracodawcami. Nie potrafią dobrze prezentować swoich umiejętności i kwalifikacji. Aktualna sytuacja bezrobotnych absolwentów, a także bezrobocie wśród młodych ludzi, uzasadniają konieczność dokonania radykalnych i szybkich zmian w strukturze kształcenia w Lubinie.

Niezbędne jest dostosowanie modelu kształcenia do rynku pracy w celu uniknięcia kosztownego kształcenia młodzieży do bezrobocia.

- W związku z tym należy zmienić strukturę kształcenia, dążyć do dominacji kształcenia średniego-ogólnego nad kształceniem zawodowym. Należy dążyć do tego aby w Lubinie co najmniej 50 % młodzieży uczyło się w Liceach Ogólnokształcących.

- Z uwagi na nieprzewidywalność i zmienność rynku pracy należy na bazie obecnych szkół zasadniczych zawodowych tworzyć bogatą sieć szkół policealnych. Szkoły te łatwiej można dostosować do aktualnej sytuacji na rynku pracy.

- Należy poszerzyć program kształcenia młodzieży o naukę umiejętności skutecznego poszukiwania pracy.

Młodzież ostatnich klas szkół średnich i zawodowych od września powinna być objęta specjalnym programem uczącym ich umiejętności prezentowania swoich kwalifikacji, skutecznego rozmawiania z pracodawcą.

Nie można dalej zgadzać się na nieefektywne kształcenie w zawodach na które nie ma zapotrzebowania. Nie można pozwolić na demoralizowanie młodzieży.

*Helena Hatka
sojolog*

Malarstwo Lubina

Do znaczenia Lubina w historii Śląska przyczyniły się dwa fakty: produkcja i eksport sukna oraz odkrycie i produkcja miedzi.

Wyrób i eksport sukna przynosił miastu niezłe zyski. Te przychody wzbogaciły kupców lubińskich, a pośrednio kasę miejską. Rajcy miejscy nie tylko umieli liczyć dochody, ale też dbać o kulturalny rozwój miasta. W ogólnym dążeniu, co bogatszych mieszczań przemawiała ambicja w kierunku budowy ładnych posesji, posiadania szkoły o wysokim poziomie nauczania, ale też zdobienia wnętrza i ścian parafialnego kościoła.

Historia małego miasta, jakim był Lubin, nie wzmiankuje o poczynaniach malarskich w XV wieku. Przełom zaznacza się w XVI wieku, w przeddzień schizmy, jaka nastąpiła w 1524 roku. Począ-

ciąg dalszy na str. 4

POSTANOWIENIA ZARZĄDU MIASTA LUBINA...

...z dnia 9 maja 1994 roku

POSTANOWIENIE Nr 42 – Zarząd Miasta Lubina postanawia złożyć do Miejskiej Komisji Wyborczej w Lubinie wniosek o utworzenie obwodów głosowania i ustalenie ich granic, numerów oraz siedzib Obwodowych Komisji Wyborczych.

POSTANOWIENIE Nr 43 – Zarząd Miasta Lubina postanawia przesunąć środki (kwota 100 mln zł) między rozdziałami w dziale 83 – kultura i sztuka – w budżecie miasta na 1994 r.

... z dnia 18 maja 1994 roku

POSTANOWIENIE Nr 44 – Zarząd Miasta Lubina postanawia przesunąć środki z rezerw.

POSTANOWIENIE Nr 45 – Zarząd Miasta Lubina postanawia wystąpić do Komisji Budżetowej Rady Miejskiej o wyrażenie zgody na uruchomienie rezerwy w dziale 79 „oświata i wychowanie” roz. 82-

95 w kwocie 1,7 mld zł, z przeznaczeniem na place w przedszkolach – jak w załączniku do postanowienia.

POSTANOWIENIE Nr 46 – Zarząd Miasta Lubina postanawia wnieść projekt uchwały w sprawie emisji II obligacji imiennych Gminy Miejskiej Lubin oraz określania zasad zbywania, nabywania i wykupu przez Zarząd.

POSTANOWIENIE Nr 47 – Zarząd Miasta Lubina postanawia wnieść projekt uchwały w sprawie nieodpłatnego nabycia nieruchomości zabudowanej domem mieszkalnym wielorodzinnym, położonej w obr. 5 Lubina przy ulicy Budziszyńskiej 35-37.

POSTANOWIENIE Nr 48 – Zarząd Miasta Lubina postanawia przyjąć protokół uzgodnień sprzedaży lokali mieszkalnych wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części gruntu.

POSTANOWIENIE Nr 49 – Zarząd Miasta Lubina postanawia upoważnić Pana Henryka Markowicza Naczelnika Wydziału Geodezji, Gospodarki Gruntami, Rolnictwa i Ochrony Środowiska do podpisywania protokołu uzgodnień w sprawie sprzedaży lokali mieszkalnych związanych z emisją obligacji mieszkaniowych.

POSTANOWIENIE Nr 50 – Zarząd Miasta Lubina postanawia umorzyć postępowanie przeciwko Towarzystwu Miłośników Ziemi Lubinińskiej w sprawie wdzierzawienia pomieszczeń w baraku położonym w Lubinie przy ul. Sportowej 31 na rzecz innych podmiotów gospodarczych oraz sprzedaży przedmiotowej nieruchomości – jako bezprzedmiotowe.

POSTANOWIENIE Nr 51 – Zarząd Miasta Lubina zwiększyć limit wynagrodzeń w Szkole Podstawowej Nr 4 w Lubinie o kwotę 396.200 tys. zł, z uwzględnieniem pochodnych od tej kwoty w ramach posiadanej dotacji.

LXIV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie

W dniu 17 maja 1994 roku odbyła się LXIV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Na wstępie Radni przyjęli porządek obrad, następnie podjęli niżej podane decyzje:

- 1) zaciągnąć pożyczkę w wysokości 20.000.000.000 zł z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Legnicy, na realizację zadań inwestycyjnych w 1994 r.
 - a) spłata pożyczki odbywać się będzie w 8 ratach po 2.500.000.000 zł każda, począwszy od następnego kwartału po upływie udzielonego przez Fundusz okresu karencji w spłacie,
 - b) raty pożyczki spłacone będą wraz z odestkami w wysokości 0,6 aktualnej stopy kredytu refinansowego,
 - c) termin płatności każdej raty, przypada na dzień wskazany w zawartej umowie pożyczki;
- 2) przyjęli zasady ustalania wysokości opłaty targowej pobieranej na terenie miasta Lubina;
- 3) pozytywnie zaopiniowali kandydaturę aspiranta Tadeusza Józwiakowskiego na stanowisko Komendanta Komisariatu I Policji w Lubinie;
- 4) w sprawie ustalenia techniczno-organizacyjnych zasad usuwania odpadów komunalnych, fekaliów oraz innych zanieczyszczeń z terenów, nieruchomości, ulic, placów budów i innych terenów na obszarze miasta Lubina;
- 5) podjęli decyzję w sprawie nadania oraz zmian nazw ulic na obszarze miasta Lubina. Nadaje się nazwy następującym ulicom:
 - a) drogom położonym w obrębie 9 miasta Lubina oznaczonymi numerami geodezyjnymi działek nr 770/1, 890, 734/2 i 913 – **ulica Stefana Kisielewskiego**,
 - b) drodze położonej w obrębie 5 miasta Lubina oznaczonej numerem geodezyjnym nr 106 – **ulica Świętej Jadwigi**,
 - c) drodze położonej w obrębie 9 miasta Lubina oznaczonej numerem geodezyjnym nr 752/2 – **ulica Polna**,
 - d) drodze położonej w obrębie 9 miasta Lubina oznaczonej numerem geodezyjnym nr 784 – **ulica Zacisze**.Zmienia się nazwy następujących ulic:
 - a) nazwę **ulicy Dąbrowszczaków** na **ulicę Karkonoską**,
 - b) nazwę **ulicy Osiedle Robotnicze** na **ulicę Parkową**,
 - c) nazwę **Plac Wolności** na **Rynek**;

- 6) dokonano zmian w budżecie miasta na 1994 r. zgodnie z załącznikiem do uchwały.

Załącznik do Uchwały Rady Miejskiej w Lubinie Nr LXIV/342/94 z dnia 17 maja 1994 r.

Dz.	Rozdz.	§	Nazwa	Zmniejszenie	Zwiększenie
1	2	3	4	5	6
70			GOSPODARKA KOMUNALNA	5.500.000	5.500.000
	7395		Pozostała działalność	5.500.000	5.500.000
		72	Dotacje na finansowanie inwestycji jednostek budżetowych i zakładów budżetowych	—	5.500.000
		80	Rezerwy na inwestycje	5.500.000	—
R a z e m				5.500.000	5.500.000

Powyższe środki przesunięto z rezerwy na zadania inwestycyjne pod nazwą Remont nawierzchni Rynku.

LXV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie

W dniu 19 maja 1994 roku odbyła się LXV Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Radni przyjęli tylko jedną uchwałę:

- 1) przyznano Nagrodę Miasta Lubina Panu Aleksandrowi Płotnickiemu.

LXVI Sesja Rady Miejskiej w Lubinie

W dniu 22 maja 1994 r. odbyła się, w Ośrodku Kultury „Wzgórze Zamkowe” uroczysta Sesja Rady Miejskiej na której wręczono Nagrodę Miasta Lubina.

LXVII Sesja Rady Miejskiej w Lubinie

W dniu 24 maja 1994 roku odbyła się LXVII Sesja Rady Miejskiej w Lubinie. Po przyjęciu porządku obrad, radni podjęli następujące decyzje:

- 1) wyrażono zgodę na nieodpłatne nabycie nieruchomości zabudowanej domem mieszkalnym wielorodzinnym położonej w obr. 5 miasta Lubina przy ul. Budziszyńskiej nr 35-37;
- 2) w sprawie emisji II obligacji imiennych Gminy Miejskiej Lubin oraz określenia zasad ich zbywania, nabywania i wykupu przez Zarząd.

Nagroda przyznana

Na LXV Sesji Rady Miejskiej w Lubinie w dniu 19 maja 1994 roku radni podjęli decyzję o przyznaniu Nagrody Miasta Lubina.

Po zapoznaniu się z kandydatami i wysłuchaniu zgłoszeniodawców, odbyło się tajne głosowanie.

Protokół z prac komisji skrócacyjnej odczytała przewodnicząca komisji Elżbieta Palej informując, że na stan 38 radnych, na sali obrad było 27 radnych i oddano tyle ważnych głosów.

Wynik głosowania:

- 1) Szymon Kanigowski – 3
- 2) Michał Mularczyk – 1
- 3) Aleksander Plotnicki – 11
- 4) Kazimierz Styś – 6
- 5) Stanisław Toczek – 6.

Nagrodę Miasta Lubina otrzymał **Pan Aleksander Plotnicki**.

Pan Aleksander Plotnicki, lat 30, jest psychologiem, działaczem ruchu „Wiara i Światło”. Wraz z żoną Joanną założył przed pięć laty filię Fundacji im. Brata Alberta. Wraz ze swoimi współpracownikami otoczył opieką dzieci upośledzone. Ośrodek jest dla tych dzieci miejscem gdzie nie tylko spędzają czas, ale również szansą na rozwój. W Ośrodku prowadzone są warsztaty terapeutyczne, dzieci mają możliwość korzystania z basenu i hipoterapii.

Redakcja „Biuletynu Lubińskiego” pragnie pogratulować laureatowi i życzyć mu wszystkiego dobrego.

Robert Grodecki

Skład ustępujących władz miasta Lubina

Dobiegła do końca czteroletnia kadencja Rady Miejskiej w Lubinie. Zbliżają się wybory do nowej Rady. Postanowiliśmy poraz ostatni chyba przedstawić mieszkańcom Lubina pełny skład ustępujących władz samorządowych.

Lista radnych, skład Zarządu minionej kadencji Rady Miejskiej w Lubinie.

1. Tadeusz Bączkowski – członek Zarządu Miasta
2. Henryk Bober
3. Aleksandra Dąbrowska-Chwastek – członek Zarządu Miasta
4. Artur Dubiński
5. Waldemar Flądno
6. Helena Hatka – Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej w Lubinie
7. Ryszard Janeczek – złożył rezygnację
8. Dariusz Jankowski
9. Stanisław Jarosz
10. Stanisław Kalista
11. Czesław Klemaszewski
12. Zbigniew Korczowski
13. Zbigniew Kot – członek Zarządu Miasta
14. Leon Kossowski – złożył rezygnację
15. Piotr Langner
16. Janusz Lipiński
17. Krzysztof Machajek
18. Jerzy Marciniak
19. Władysław Mikulski
20. Dariusz Milka – członek Zarządu Miasta
21. Jan Mowiński
22. Paweł Niewodniczański – Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubinie
23. Elżbieta Palej

24. Stefan Patralski
25. Józef Pleśniak – Wiceprzewodniczący rady Miejskiej w Lubinie
26. Robert Raczyński – Prezydent Miasta Lubina
27. Edward Rewers
28. Małgorzata Rudniewska-Przygoda
29. Zofia Sarna
30. Karol Seweryniak
31. Marian Szmigiel
32. Danuta Soltysiak
33. Zbigniew Szpich
34. Zbigniew Szykułski – zmarł
35. Władysław Trent – mandat radnego wygasł
36. Jarosław Wantuła
37. Józef Wawrzyniak
38. Henryk Wojtuściszyn
39. Antoni Wysocki
40. Józef Wyspiański
41. Edward Zaczyński
42. Jan Zimroz

W Pracach Zarządu Miasta Lubina brali ponadto udział:

- Tadeusz Maćkała**
– Wiceprezydent Miasta Lubina
- Władysław Szczotka**
– Wiceprezydent Miasta Lubina.
- Anna Rozwadowska**
– Sekretarz Miasta
- Ewa Sas**
– Skarbnik Miasta

Redakcja „Biuletynu Lubińskiego” pragnie dołączyć się do życzeń składanych ustępującym radnym, przez różne osoby i instytucje i życzy im wszystkiego najlepszego w pracy zawodowej i życiu osobistym.

Uchwała Nr LXIV/338/94
Rady Miejskiej w Lubinie
z dnia 17 maja 1994 r.

w sprawie opłaty targowej

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz. U. Nr 16, poz. 95; Nr 32 poz. 191; Nr 34, poz. 199; Nr 43, poz. 253; Nr 89, poz. 518; z 1991 r. Nr 4, poz. 18; Nr 110, poz. 473; z 1992 r. Nr 85, poz. 428; Nr 100, poz. 499; z 1993 r. nr 17, poz. 78) oraz art. 19 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. Nr 9, poz. 31; Nr 101, poz. 444; z 1992 r. Nr 21, poz. 86) oraz § 1 pkt. 4 lit. „a” rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 7 grudnia 1992 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. Nr 94, poz. 467; z 1993 r. Nr 121, poz. 540) Rada Miejska uchwała co następuje:

I. ZASADY USTALANIA WYSOKOŚCI OPŁATY TARGOWEJ

§ 1.

Ustala się dzienną stawkę opłaty targowej pobieraną na terenie miasta Lubina w wysokości:

1. Przy zajęciu 1 m² placu targowego, w tym przy sprzedaży z wózka ręcznego, skrzynek, własnego stołu itp.:
 - a/ artykułów rolno-spożywczych – 8.000,- zł;
 - b/ artykułów przemysłowych – 15.000,- zł.
2. Przy sprzedaży dań gastronomicznych:
 - a/ z samochodu, przyczepy – 50.000,- zł;
 - b/ z innych urządzeń za zajęcie 1 m² – 8.000,- zł.
3. Przy sprzedaży artykułów rolno-spożywczych, przemysłowych:

- a/ z samochodu ciężarowego – 60.000,- zł;
 - b/ z samochodu dostawczego – 40.000,- zł;
 - c/ z samochodu osobowego, przyczepy – 30.000,- zł;
 - d/ z tymczasowego pawilonu, kiosku – 50.000,- zł;
 - e/ z pawilonu przenośnego typu „walizka” – 30.000,- zł
4. Przy sprzedaży samochodów na placu giełdy samochodowej od:
 - a/ samochodów osobowych – 80.000,- zł;
 - b/ samochodów dostawczych do 100 kg, ciągników – 120.000,- zł
 - c/ przyczep ciężarowych – 80.000,- zł;
 - d/ samochodów ciężarowych i specjalistycznych – 160.000,- zł;
 - e/ przyczep towarowo-osobowych – 40.000,- zł

cd. na str. 4

- f/ przyczep campingowych – 80.000,- zł;
 g/ motocykli – 40.000,- zł;
 h/ rowerów od 1 szt. – 5.000,- zł.
5. Przy sprzedaży we wtorki samochodów na placu giełdy samochodowej:
- a/ samochodów osobowych – 50.000,- zł;
 b/ samochodów dostawczych do 1000 kg, ciągników – 90.000,- zł
 c/ przyczep ciężarowych – 50.000,- zł;
 d/ samochodów ciężarowych i specjalistycznych – 160.000,- zł;
 e/ przyczep towarowo-osobowych – 40.000,- zł
 f/ przyczep campingowych – 50.000,- zł;
 g/ motocykli 40.000,- zł;
 h/ rowerów od 1 szt. – 5.000,- zł.
6. Przy sprzedaży hurtowej produktów żywnościowych, warzyw, owoców i kwiatów na placu giełdy warzywno-owocowej przy ul. M. Skłodowskiej-Curie:
- a/ z samochodu do 500 kg ładowności 40.000,- zł;
 b/ z samochodu do 1500 kg ładowności – 50.000,- zł;
 c/ z samochodu do 4500 kg ładowności – 100.000,- zł;
 d/ z samochodu powyżej 4.500 kg ładowności – 120.000,- zł;
 e/ z autobusu (z wyłączeniem mikrobusu) – 120.000,- zł
 f/ z ciągnika z przyczepą – 90.000,- zł;
 g/ z platformy siodłowca – 150.000,- zł;
 h/ z ruchomego stoiska – 30.000, zł;
 i/ za zajęcie dodatkowego miejsca handlowego obok pojazdu, punktu sprzedaży za 1 m² dziennie – 10.000,- zł.

§ 2.

Przy pobieraniu opłaty targowej wymierzonej w § 1 ust. 1, ust. 2, pkt. „a-b”, ust. 6 pkt „i” zajmowaną powierzchnię placu targowego zaokrągla się do 1 m².

§ 3.

Wysokość opłaty targowej określa inkasent na podstawie postanowień § 1 i § 2 uchwały.

II. ZASADY POBORU OPŁATY TARGOWEJ

§ 4.

Poboru opłaty dokonują inkasenci wystawiając pokwitowanie za pobraną opłatę targową.

§ 5.

Osoba zobowiązana do uiszczania opłaty targowej może opłacić z góry opłatę targową za okresy tygodniowe lub miesięczne.

III. PRZEPISY KOŃCOWE I PRZEJŚCIOWE

§ 6.

1. Zarządza się pobór opłaty targowej w drodze inkasa.
2. Wynagrodzenie za inkaso nie może przekraczać 25 % pobranej opłaty targowej.

§ 7.

Rada Miejska na podstawie wyników przetargu przeprowadzonego przez Zarząd Miasta Lubina określi odrębną uchwałą inkasentów oraz wysokości wynagrodzenia za inkaso.

§ 8.

1. Inkasent przekazuje pobraną opłatę targową za okresy miesięczne na rachunek miasta Lubina w terminie do 10 dnia miesiąca następującego

po miesiącu, którego przekazywana opłata targowa dotyczy.

2. Inkasent za zgodą Zarządu Miasta Lubina może z pobranej opłaty targowej potrącić należne mu wynagrodzenie za inkaso a tak ustaloną kwotę przekazać w trybie ust. 1 na rachunek miasta Lubina.
3. W przypadku nie wyrażenia przez Zarząd Miasta Lubina zgody, o której mowa w ust. 2, a także w razie jej cofnięcia inkasent otrzyma należne mu wynagrodzenie za inkaso w terminie 7 dni od przekazania wpływów z opłaty targowej na rachunek miasta Lubina.

§ 9.

1. Do czasu określenia inkasentów w myśl § 7 uchwały, nie dłużej jednak niż do dnia 31 lipca 1994 roku, powierza się inkaso dotychczasowym inkasentom.
2. Do czasu, o którym mowa w ust. 1 wynagrodzenie za inkaso wynosi 25 % pobranej opłaty targowej, a postanowienia § 8 stosuje się odpowiednio.

§ 10.

Wstęp na teren targowiska i giełdy dla osób nie prowadzących działalności gospodarczej na terenie targowiska i giełdy jest bezpłatny.

§ 11.

Traci moc Uchwała Nr XII/60/91 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 19 lutego 1991 roku w sprawie opłaty targowej.

§ 12.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1994 roku i podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie obwieszczeń w miejscach publicznych.

**Przewodniczący Rady Miejskiej
Paweł Niewodniczański**

Malarstwo Lubina *cd. ze str. 1*

ki malarstwa ołtarzowego datują się na 1522 rok. W środowisku twórczym, może pod wpływem znanych warsztatów malarzkich powstaje pentaptyk Zaśnięcia Panny Marii, sygnowanego przez K. B., pracującego w Lubinie. Autor pozostał anonimowy. Gdzie pracował, w którym domu? Patrycjat miasta musiał wcześniej zainteresować się osobą artysty i jego wynikami pracy. Nie od rzeczy była opinia środowiskowa i uznanie artysty we własnym otoczeniu. W dawnych wiekach nie było ślepego zaufania do zdolności artystycznych. Artysta musiał się wykazać rzetelną znajomością przedmiotu i terminowością. Dzieło jest najwcześniejszym dziełem malarstwa i rzeźby renesansowej. Na wewnętrznych rewersach dzieła, znajdują się malowane kwatery z przedstawieniami: Ofiarowanie w świątyni, Nie przyjęcie ofiary Joachima, Dwunastoletniego Jezusa w świątyni, Obrzezanie św. Jana. Na odsłoniętych skrzy-

dłach zewnętrznych znajduje się: Estera prosi Ashavera o życie dla Żydów i Nieudane pojmanie Dawida przez posłów Saula oraz Jezabel przepędza proroka Eliasza i Daniela, oskarżonych przed Dariuszem. Widać 8 kwater, z których cztery odnoszą się do życia Jezusa i z życiem św. Jana.

Po odwróceniu skrzydeł zewnętrznych ukazują się cztery sceny: ofiara Chrystusa w mszy św. Melchidecech daje Abrahamowi chleb i wino, Abraham ofiarowuje Izaaka, nakarmienie ludu izraelskiego manną niebieską, wywyższenie Węża Miedzianego. Skrzydła zewnętrzne odsłaniają szafę środkową i ukazują skrzydła stałe. Na ich kwaterach są sceny: oszczerstwa i fałszywego sądenia, Zuzanna i starcy, Chrystus i cudzołożnica, przypowieść o żdźbale w oku bliźniego, Celnik i Faryzeusz w świątyni.

Mistrz K. B. wykorzystał zasady poprawnego oddania iluzji przestrzennej, przez zastosowanie perspektywy w figurach ludzkich, przedstawionych w naturalnych proporcjach.

Są tu stroje, ukazujące bogactwo renesansowego kostiumu. Widoczne są silne wpływy szkół południowoniemieckich i saksońskich, co ujawnia się w sposobie budowania pejzażu i górami na horyzoncie.

Dzieło znajduje się w ołtarzu głównym katedry wrocławskiej.

Drugim dziełem jest ołtarz św. Sewera. Tryptyk jest fundacją cechu sukienników lubińskich, których św. Sewer był patronem. Jest to dzieło słabsze, wykonane przez ucznia z pracowni Mistrza. W szafie środkowej są figury świętych: Marii z Dzieciątkiem i św. Doroty. W skrzydłach bocznych jest św. Barbara i św. Małgorzata. Na rewersach znajdują się malowane kwatery z przedstawieniami św. Sewera, Święty z rodziną, Napad na świętego, Ukazanie się gołębiczy, Konsekracja świętego na biskupa, Pożegnanie z żoną, Celobtowanie mszy, Ponowne pożegnanie z żoną i córką. Treść malowideł odbiega od przyjętych schematów i łączy się z naukami Kaspra Schwenckfelda. Ze



Ogłoszenie

W związku z opracowywaną korektą organizacji ruchu miasta Lubina prosimy wszystkich zainteresowanych o składanie wniosków w Wydziale Spraw Komunalnych Urzędu Miejskiego – pokój 28 w terminie do 15.06. bieżącego roku – pisemnie lub telefonicznie (44-46-61 w. 242).

Wiceprezydent Miasta
mgr Tadeusz Maćkała



DOM KULTURY
ZAGIĘBIA MIEDZIOWEGO
i
DOM KULTURY „ŻURAW” W LUBINIE

zapraszają na

przeгляд młodzieżowych zespołów muzycznych o puchar prezydenta miasta Lubina

25.06.1994 godzina 11⁰⁰

- PRZESŁUCHANIA KONKURSOWE

26.06.1994 godzina 19⁰⁰

- KONCERT FINAŁOWY
z udziałem zespołu
„LILLY CHIPS”

Koncerty odbędą się
w Amfiteatrze w Parku
Wrocławskim
a w razie niepogody
w Domu Kultury „Żuraw”



Malarstwo Lubina *cd. ze str. 4*

sposobu przedstawiania wyniku, że artysta kształcił się w szkołach niemieckich. Wytworne kształty ubiorów nawiązują do stylu późnogotyckiego.

Pomniki nagrobne są też ozdobione malowidłami, które pokrywają całopostaciowe nagrobki renesansowe.

Do 1524 roku w kościele znajdowało się 19 ołtarzy, często bogato zdobionych. Kiedy kościół stał się protestanckim, większość ołtarzy wyrzucono na śmieci, zachowały się dwa, we Wrocławiu.

W lubińskim kościele parafialnym zachowało się kilka epitafiów malowanych. Jeden z nich pochodzi z XVI wieku. Zachował się sam obraz, przedstawiający Modlitwę na Górze Oliwnej. Należał on do epitafium P. Finstera. Pozostałe epitafia należą do epoki manieryzmu i początków baroku. Są to: epitafium Burcksarda z żoną z obrazem Biczowania Chrystusa, wykonany przez B. Müllera w 1609 roku w stylu manierystycznym. Obrazy Adama Bruckharda zawierają cechy malarstwa barokowego. Jest też w kościele lubińskim kilka przykładów epitafiów barokowych, między innymi nieznannej kobiety, z około 1700 roku, nieznanego małżeństwa z około 1740 roku i male epitafium, personifikujące cnoty Miłości, Nadziei i Wiary. Dalsze przykłady są skromniejsze. Są to właściwie kamienne tablice z napisami. Ciekawe są również malowidła, umieszczone na zapleczkach siedzisk, zachowanych stalli, przywiezionych z Rudnej. Malowidła są wykonane temperą w 1694 roku przez G. Fitzera.

Tyle kompozycji zachowało się przez wieki. Świadczą o niezłym poziomie arty-

stycznym twórców w Lubinie. Czy było ich więcej? przez miasto przesuwali się wojska niemieckie, rosyjskie, saksońskie i szwedzkie. w tym czasie wiele zabytków-obrazów mogło ulec zniszczeniu. Nie wyklucza się możliwości powstania obrazów w późniejszym okresie historycznym.

Na renesans malarstwa w Lubinie trzeba było poczekać długo, do lat następujących po odkryciu miedzi, kiedy w świadomości mieszkańców i przybywających, Lubin z malej miłośnicy o małych aspiracjach, przekształcał się w dynamiczny ośrodek miejski o różnych ambicjach twórczych. Kształtowała się nowa myśl, aby w mieście przemysłowym znalazło się miejsce dla plastyków i literatów. Dojrzwienie myśli i koncepcji społecznej trwało wiele lat. Przybywali twórcy, którzy szukali miejsca dla siebie. Nie zawsze byli akceptowani przez środowisko, nie zawsze znajdowały się pieniądze na egzystencję, jednak przeważała myśl, że nie samym chlebem człowiek żyje. Legnickie Biuro Wystaw Artystycznych objęło patronatem Lubin. W 1979 roku powstała Galeria Zamkowa, która utworzyła podwoje w byłej kaplicy zamkowej na początku 1980 roku. Jak zwykle, początki były mizerne. Jednak jej znaczenie rosło. Popularność uzyskała dzięki stałym wernisażom prac artystów miejscowych i zamiejscowych. Każdy plener wiązał się z prezentacją artysty, jego prac i foldera. Dzięki temu, publiczność zapoznawała się z sylwetką twórcy i jego dorobkiem. Tworzyło się grono sympatyków plastyki. W lokalnym społeczeństwie wylaniała się grupka, rozmilowana w grafice, malarstwie i rzeźbie. Te orientacje w ciągu 10 lat powiększyły się o dalsze osoby, bez

wyraźnej orientacji, ale o duchowym odczuciu piękna. Galerię Zamkową zaczęły odwiedzać wycieczki szkolne, słuchając wykładów historyków sztuki lub znawców przedmiotu. Po latach istnienia, można rzec, propagandy dyscyplin plastycznych, w społeczeństwie miasta nastąpiło ożywienie. Na poszczególnych wernisażach pojawiała się rosnąca liczba bywalców, którym towarzyszyły inne osoby. Te grono urosło do 100-120 osób. W skali Lubina jest to liczba nikła, ale przeważają ludzie nauki, lekarze i inżynierowie. Początek został zrobiony, ale na masowość frekwencji trzeba poczekać dalsze lata.

Do miejscowych plastyków wystawiających swe prace należą: Zofia Fuczek, Zbigniew Frączkiewicz, Hanna Jelonek, Ryszard Kabanow, Hanna Krzewska, Andrzej Owczarek, Maria Owczarek, Teresa Pacek, Zygmunt Stachnik i Jan Wojdyło. W Lubinie wystawiali swoje prace plastycy z Legnicy, kraju i twórcy zamieszkali za granicą. Miasto jest atrakcyjne i finansuje imprezy wystawiennicze oraz dotuje uczestnictwo w plenerach.

Jak dawniej, malarstwo poszczególnych autorów można pogrupować na kierunki, tendencje i nurty. Współcześnie należy do twórczości w stylu europejskim o różnym upodobaniu, przeważa portret i pejzaż, brakuje widoków Lubina i znaczących osób, nie są utrwalane zaszczyty historyczne. Zasada jest wciąż ta sama: plastyka, jak muzyka musi towarzyszyć człowiekowi i jego twórom.

J. Bilinski

Dnia 21 maja br. w Szkole Podstawowej Nr 4 w Lubinie odbyła się sesja popularnonaukowa pt. „Czego boi się Ziemia”. Uczniowie pod kierunkiem nauczycieli biologii, chemii, geografii i fizyki opracowali referaty dotyczące wybranych zagadnień z ochrony środowiska.

Spotkanie rozpoczął program poetycko-muzyczny. Poprzez taniec, gest i ruch uczennice przedstawiały swoje wyobrażenia związane z wiosną, budzeniem się natury do życia. Nastrojowa muzyka wprowadzała liryczny nastrój. Referat wstępny na temat celów i zadań ekologii wygłosiła Magdalena Manikowska z kl. VII.

W dalszej części uczniowie zaprezentowali trzy referaty. Temat pierwszego brzmiał: „Woda, powietrze, ziemia – jako dawcy życia, zagrożenie życia i jego ochrona”. Podczas czytania referatu uczniowie odwoływali się do rozdanych materiałów wszystkim uczestnikom sesji (były to: „Europejska Karta Wody”, artykuł „Zanieczyszczenie wody”, „Oszczędzajmy wodę”). Drugi referat rozpatrywał „Za i przeciw elektrowniom atomowym”. Wygłosili go Magdalena Barańska i Grzegorz Balcerzak z kl. VII. Jego uzupełnieniem były tabele ukazujące różnice między reaktorem w Czarnobylu a planowanym w Żarnowcu, jak również zalety i wady paliw energetycznych oraz mapka Europy z zaznaczeniem miejscowości, w

których pracują elektrownie jądrowe. Kolejny referat dotyczył medycznych aspektów zanieczyszczenia środowiska naturalnego. Jego wymowę wzbogacała tabela prezentująca oczekiwane skrócenie życia powodowane różnymi przyczynami.

Zaprezentowane referaty wzbogacały wiedzę uczniów z zakresu ekologii, uświadomiły wszystkim odpowiedzialność za świat w którym żyjemy.



Uczestnicy sesji otrzymali również 6 numer gazetki szkolnej, w której zamieszczone były prace literackie uczniów, własne wiersze, rysunki poświęcone Ziemi.

Prezentowane były filmy o treści ekologicznej.

Dzieci przygotowały również dramę i scenkę teatralną. Grupa starsza przekazała w ciekawy sposób wiele informacji związanych z hałasem. Dzieci z klas II odegrały scenkę „O dzielnym rycerzu i okrutnym smoku”, poprzez którą mówiły o zanieczyszczeniu powietrza.

Inną ciekawą formą przekazywania ważnych informacji ekologicznych był „Szkolny teleekspres”. Redaktorzy dobrze i źle mówili o środowisku naturalnym.

W części końcowej sesji odbyło się wręczenie nagród laureatom szkolnych konkursów: ekologicznego, literackiego i fotograficznego. Wszystkie prace uczniów dotyczyły zagadnień ekologicznych, ujawniły one różnorodne zainteresowania dzieci i ich duże umiejętności. Uczestnicy konkursów otrzymali nagrody książkowe i pamiątkowe dyplomy.

Odbyła się również aukcja prac plastycznych. Imprezie towarzyszyły wystawki prac dziecięcych: klasy młodsze przygotowały wytwory z masy solnej, klasy starsze plakaty o tematyce ekologicznej, maskotki jak również wystawki literatury popularnonaukowej.

Sesja w Szkole Podstawowej Nr 4 w Lubinie dostarczyła uczestnikom wielu wrażeń, wzbogaciła ich wiedzę z zakresu ekologii, pokazała jak ważne są we współczesnym świecie zagadnienia ochrony środowiska. Uświadomiliśmy sobie, że musimy robić wszystko, by „Ziemia nadal była kwitnącą jabłonią”, gdyż nie można zerwać więzi, która nawiązała się między człowiekiem a czarownym światem przyrody.

Dzień Matki mamy już za sobą. Do redakcji „Biuletynu Lubńskiego” zostało przyniesione wypracowanie ucznia ze Szkoły Podstawowej Nr 4. Po przeczytaniu tekstu zadania domowego postanowiłem udostępnić je czytelnikom. Autor, uczeń klasy IV, prosił o zachowanie anonimowości.

R.G.

Zadanie domowe

Temat: *Postać mojej mamy.*

Zbliża się Dzień Matki. Z radością słucham kolegów, którzy zastanawiają się, jaką niespodziankę mają przygotować swoim mamom. Zazdroszczę nawet przedszkolakom, które już teraz uczą się wierszyków i piosenek na Dzień Matki. Ja nie mam dla kogo przygotować prezentów i niespodzianek z okazji tego pięknego święta, bo ja nie mam mamy. Straciłem ją już dawno, cztery i pół roku temu. Urodziła mi brata, ale sama umarła.

Chociaż przed paroma laty, straciłem moją mamę, pamiętam ją doskonale. Była kobietą raczej wysokiego wzrostu. Miała jasne, gęste włosy.

Nosiła zawsze podobną fryzurę: jej proste, równo podcięte włosy sięgały do ramion.

Mama miała niebieskie oczy, które zawsze się śmiały do mnie. Pamiętam, że nie lubiła się malować i dlatego nigdy nie widziałem na jej twarzy śladów makijażu. Mama zawsze mówiła, że kobieta powinna być naturalna i skromna, i taka właśnie sama była.

Moja mamusia pracowała w szkole jako nauczycielka, choć z zawodu była prawnikiem (skończyła Politechnikę Wrocławską). Uczyła matematyki, fizyki i chemii, a więc najtrudniejszych przedmiotów. To, jaka była wobec swoich uczniów, wiem z opowiadań innych. Mówiono mi, że mama bardzo poświęcała się swojej pracy, a uczniów traktowała poważnie. Nigdy nie umiała się na nikogo gniewać, choć wiadomo, że uczniowie potrafili być czasem złośliwi. Nikt też nie potrafił tak naprawdę wyprowadzić jej z równowagi, bo mama była osobą pogodną i życzliwą dla wszystkich.

Najbardziej jednak mama kochała nas: mnie i tatę, i to my byliśmy dla niej najważniejsi na świecie. Najlepiej czuła się w domu, z nami, i na wsi, bo moja mama pochodziła z wioski. Pamiętam, że kiedy

tylko rodzice mieli wolny czas, nawet w dzień powszedni, natychmiast wsiedliśmy do samochodu i jechaliśmy na wieś, do dziadków. Tam mama czuła się najlepiej, bo kochała wieś i przyrodę, lubiła też pracować w polu. Często mamusia mówiła, że chciałaby wrócić na wieś, i że kiedyś postawimy sobie w Brunowie dom. To zamilowanie do wsi „odziedziczyłem” ja i mój mały brat, Piotrek, który najlepiej czuje się u dziadka, w Szklarach.

Taka była moja mama. Bardzo mi jej brakuje, chociaż od jej śmierci minęło już parę laty. Kiedy czasem słyszę, jak koleżdy złoszczą się na swoje mamy, że im nie chcą na coś pozwolić, zazdroszczę im i wtedy myślę sobie, że oni nie wiedzą, co mówią. Ja bardzo chciałbym, żeby nawet na mnie mama krzyczała, ale żeby była przy mnie, żeby tylko ją miał, bo mama to najukochańsza osoba na świecie.



EKO-DYDAKTYKA w Szkole Podstawowej Nr 2 w Lubinie

„Wiedza o środowisku jest obecnie bardziej niż kiedykolwiek dotychczas niezbędna, aby utrzymała się nasza skomplikowana cywilizacja.”

E. P. Odum

W działalności dydaktycznej i wychowawczej szkoły priorytetowe miejsca zajęły działania zmierzające do rozbudzenia świadomości ekologicznej dzieci i młodzieży. w bieżącym roku szkolnym w planie pracy szkoły wyeksponowano treści ekologiczne w systemie działań dydaktyczno-wychowawczych. Dotychczasowym poczynaniom, często przypadkowym i okazjonalnym, nadano charakter oddziaływań zintegrowanych i wspierających, planując wiele nowych szczegółowych zadań. W efekcie realizacji przyjętego planu powstaje program ekologiczny w szkole który skupia się wokół zagadnień:

- 1) problemy związane z ochroną i kształtowaniem środowiska wynikające z programu nauczania poszczególnych przedmiotów (z uwzględnieniem korelacji przedmiotów),
- 2) ekologia w pracy wychowawczej i pozalekcyjnej,
- 3) działania prozdrowotne.

Całość wzbogacona zestawem bibliograficznym, zbiorem materiałów pomocniczych służących edukacji środowiskowej.

Do ciekawych form edukacji ekologicznej należy realizacja przez uczniów szkoły pod kierunkiem mgr Lucyny Banaś zadań wynikających z Air Pollution

Project Europe (Europejski Projekt Badań Zanieczyszczeń Powietrza). Inicjatywie tej patronuje Norweskie Towarzystwo Ochrony Przyrody w Oslo, które koordynuje badania prowadzone przez uczniów szkół podstawowych z dwunastu krajów europejskich. Program tych badań obejmuje pomiary stopnia zakwaszenia opadów atmosferycznych oraz stężenia ozonu w przyziemnej warstwie atmosferycznej. Formą zdobywania wiedzy proekologicznej jest czynny udział uczniów w badaniach i doświadczeniach. Wyniki analiz przesyłane są na specjalnych kartach do Norwegii, gdzie Norweskie Towarzystwo Ochrony Przyrody wprowadza wyniki ze wszystkich krajów do komputera i zapewnia pomoc ekspertów przy ich analizie. Na tej podstawie opracowany zostanie wyczerpujący raport o stanie zanieczyszczeń powietrza w Europie.

Wymianie poglądów, spostrzeżeń o zagrożeniach środowiska służyła sesja popularnonaukowa uczniów kl. VII÷VIII pod hasłem „*Rozwój techniki a ochrona środowiska*”.

Pani Anna Marzec pracownik Urzędu Miasta Wydziału Ochrony Środowiska zapoznała uczestników ze stanem środowiska naszego regionu. Podczas sesji omawiano zagadnienia: wpływ kwaśnych deszczów na organizmy żywe, szkodliwość działania ołowiu na człowieka, metody zapobiegania i leczenia ołowicy, wyniki badań przygruntowych poziomów ozonu. Podsumowanie sesji stanowiła

scenka teatralna pt.: „*Na ratunek matce Ziemi*”.

Dla uczczenia Święta Ziemi 23 kwietnia szkoła zorganizowała międzyszkolny konkurs ekologiczny dla uczniów klas II pt.: „*Zdrowa przyroda, zdrowy człowiek*”. Wzięły w nim udział 3-osobowe drużyny ze szkół: 1, 2, 3, 4, 9, 10 i 12. Zadania konkursowe połączone z zabawą oceniali: pracownicy Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Pani Anna Marzec i Pan Zbigniew Skowroński, rzecznik prasowy Prezydenta Miasta Lubina Pan Dariusz Sekula, pracownik PSS „*Spolem*” Pani Mirosława Skorupińska. Przygotowane dla drużyn zadania wymagały nie tylko prezentacji wiedzy o środowisku ale także twórczości plastycznej, prezentacji wierszy, układanie hasel ekologicznych, umiejętności wyciągania wniosków z oglądanych scenek teatralnych. Wiadomości prezentowane przez dzieci wykroczyły poza program nauczania środowiska i udowodniły, że w szkołach prowadzone jest świadome kształcenie ekologiczne.

Zwycięzcami okazały się drużyny ze Szkoły Podstawowej Nr 3 i 4, drugie miejsce zajęły Szkoły Podstawowe Nr 2 i 10, trzecią szkołą była Szkoła Podstawowa Nr 12. Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody rzeczowe, zwycięskie szkoły nagrodzono pięknymi albumami przyrodniczymi. Fundatorem wszystkich nagród był Prezydent Miasta Lubina.


Przedstawione formy działań proekologicznych to tylko wybrane fragmenty programu realizowanego przez Szkołę Podstawową Nr 2 w Lubinie.

*Zastępca Dyrektora Szkoły
Łokadia Litwin*

DOM KULTURY „ŻURAW”

KALENDARZ IMPREZ NA MIESIĄC CZERWIEC 1994

11.06.1994 r.

 Koncert Galowy V Festiwalu Piosenki Przedszkolnej
godz. 12⁰⁰ (Park Wrocławski)

12.06.1994 r.

Koncert rockowy zespołu Leszka Ciechońskiego i Raff Band
godz. 16⁰⁰ (Park Wrocławski)

23.06.1994 r.

Zakończenie roku kulturalnego dla dzieci uczęszczających na zajęcia organizowane przez DK „Żuraw”
godz. 16⁰⁰

25, 26. 06.1994 r.

Przeгляд Młodzieżowych Zespołów Muzycznych o Puchar Prezydenta Miasta Lubina – Park Wrocławski
25.06. godz. 11⁰⁰ – przesłuchanie
26.06. godz. 19⁰⁰ – koncert finałowy

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY

HARMONOGRAM IMPREZ NA MIESIĄC CZERWIEC 1994

1.06.1994 r.

godz. 17⁰⁰

Spotkanie Klubu „Agata”

1.06.1994 r.

godz. 10⁰⁰

DZIEŃ DZIECKA – impreza dla uczniów ze szkoły nr 5

4.06.1994 r.

godz. 15³⁰

Grand Prix Lubina w szachach

7.06.1994 r.

godz. 16⁰⁰

Otwarcie wystawy prac uczniów szkół średnich, nagrodzonych w konkursie pt. „*Światło – obraz obecny, nieobecny*”

8.06.1994 r.

Otwarcie wystawy ceramiki uczestników pracowni ceramicznej MDK

10.06.1994 r.

godz. 16⁰⁰

Koncert dla rodziców – grają „młodzi pianiści” – uczniowie MDK

15.06.1994 r.

godz. 17⁰⁰

Spotkanie Klubu „Agata”

18.06.1994 r.

godz. 9⁰⁰+15⁰⁰

Powitanie lata – impreza w amfiteatrze dla dzieci szkół podstawowych i przedszkoli

22.06.1994 r.

godz. 16⁰⁰

Wernisaż Młodych Twórców

25.06.1994 r.

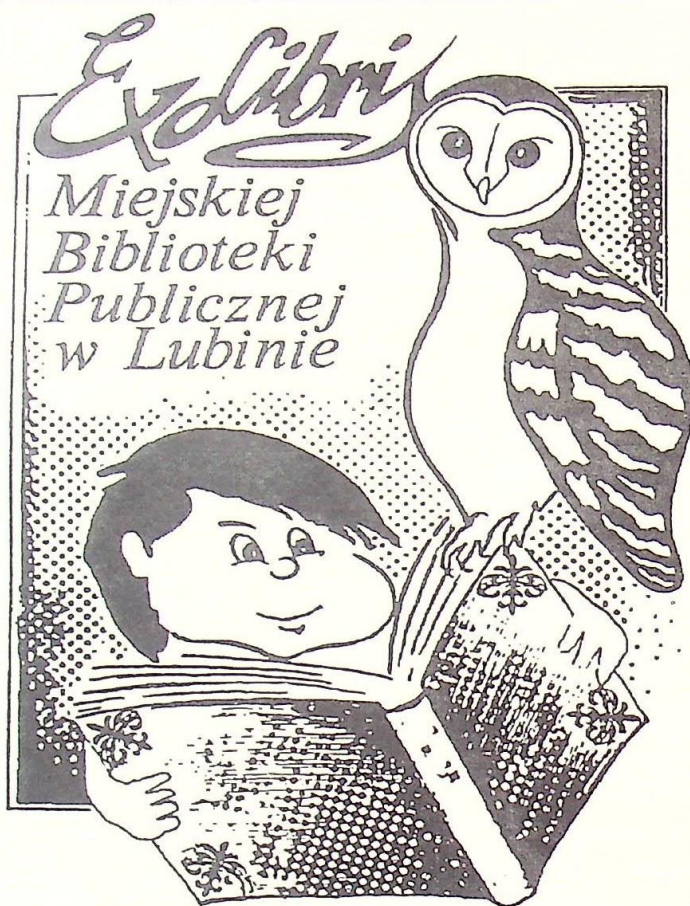
godz. 9⁰⁰

Grand Prix Lubina w szachach

**PLAN IMPREZ
SPORTOWO-REKREACYJNYCH
ORGANIZOWANYCH PRZEZ OSiR LUBIN NA
MIESIĄC CZERWIEC 1994**

1.06.1994 r.	godz. 17 ⁰⁰ OSiR
Turniej Piłkarski Dzikich Drużyn	
4+5.06.1994 r.	godz. 10 ⁰⁰ stadion OSiR
Mistrzostwa Lubina w Tenisie Ziemnym dla amatorów z cyklu „Warta – Cup”, gry singlowe	
5.06.1994 r.	godz. 14 ⁰⁰ stadion OSiR
Festyn z okazji DNIA DZIECKA	
6.06.1994 r.	godz. 16 ³⁰ OSiR
Mecz Mistrzowski w Piłce Nożnej Ts., Tm. SCS „Amico” – „Górnik” Złotoryja	
8.06.1994 r.	godz. 17 ⁰⁰ OSiR
Turniej Piłkarski Dzikich Drużyn	
11.06.1994 r.	godz. 11 ⁰⁰ stadion OSiR
Mecz Mistrzowski w Piłce Nożnej Js. „Amico” – Mieszko, Jm. SCS „Amico” – Stal Chocianów	
11+12.06.1994 r.	godz. 8 ⁰⁰ korty OSiR
Turniej Tenisa Ziemnego dla dzieci i młodzieży do lat 14	
14.06.1994 r.	godz. 9 ³⁰ stadion OSiR
Zawody Lekkoatletyczne – Mistrzostwa Szkoły Podstawowej Nr 4	
15.06.1994 r.	godz. 17 ⁰⁰ stadion OSiR
Turniej Piłkarski Dzikich Drużyn	
20+23.06.1994 r.	godz. 9 ³⁰ korty OSiR
Ogólnopolski Turniej Klasyfikacyjny w Tenisie Ziemnym dzieci do lat 12	
18.06.1994 r.	godz. 16 ³⁰ OSiR
Mecz Mistrzowski w Piłce Nożnej SCS „Amico” – Konfeks (Ts. i Tm.)	
22.06.1994 r.	godz. 17 ⁰⁰ OSiR
Turniej Piłkarski Dzikich Drużyn	
25+26.06.1994 r.	godz. 10 ⁰⁰ korty OSiR
Mistrzostwa Mista Lubina w Tenisie Ziemnym dla amatorów z cyklu „Warta – Cup”, gry singlowe	
wtorki	godz. 19 ³⁰ Szkoła Podstawaowa Nr 7
Gimnastyka rekreacyjna wraz z basenem i sauną. Prowadzi doświadczony instruktor Alicja Kargol	
czwartki	godz. 17 ³⁰ Szkoła Podstawowa Nr 7
Gimnastyka rekreacyjna wraz z basenem i sauną. Prowadzi doświadczony instruktor Alicja Kargol	

*Kier. Działu Organ.-Sport.
Alfred Pilch.*



**Imprezy biblioteczne
Miejskiej Biblioteki Publicznej
w czerwcu 1994 roku**

- 1.06. godz. 10÷17⁰⁰ (przed Pałacykiem)
Kiermasz książek i loteria książkowa
- 1.06. godz. 10÷14⁰⁰ (Filia nr 5)
Dzień Dziecka w Bibliotece: konkursy, zabawy, projekcje filmów
- 14.06. godz. 16⁰⁰ (Filia nr 5)
Konkurs plastyczny: „Gdzie chcę spędzić wakacje”
- 17.06. godz. 15³⁰ (Filia nr 3)
Popołudnie rozrywek: krzyżówki, rebusy, zagadki
- 17.06. godz. 16³⁰ (Filia nr 4)
Konkurs plastyczny: „Witaj lato”
- 23.06. godz. 15⁰⁰ (Filia nr 3)
Konkurs plastyczny: „Mój Tato”

— • —

We wszystkie soboty w godz. 10⁰⁰÷14⁰⁰ Oddział dla Dzieci i Filie zapraszają dzieci na zajęcia świetlicowe i projekcje bajek oraz przeglądy nowości.

Europejskie Mistrzostwa Młodzieży Salezjańskiej

27 IV – 2 1994 r.

Piąta edycja Europejskich Mistrzostw Młodzieży Salezjańskiej odbyła się na Malcie. Brało w niej udział 15 krajów: Austria, Chorwacja, Francja, Izrael, Portugalia, Polska, Włochy, Malta, Niemcy, Irlandia, Rosja Federalna, Hiszpania, Słowenia, Słowacja oraz Czechy.

Mistrzostwa trwały sześć dni i dostarczały wszystkim uczestnikom niezapomnianych emocji. Wszystko było doskonale zaplanowane i zorganizowane. Oprócz spotkań sportowych, było również wiele innych atrakcji, na których gromadziła się cała przybyła młodzież.

Pierwszą z nich była ceremonia otwarcia mistrzostw, która odbyła się na stadionie sportowym z udziałem premiera Malty Dr Eddie Fenech Adami. Ceremonia jak i całe mistrzostwa transmitowane były przez wiele stacji telewizyjnych: PBS Ltd., RAI, Antena sicillia, TELEtna.

29 kwietnia w piątek, na National Swimming Complex odbyła się Msza św. koncelebrowana przez ks. Livorno, ks. Vincenzo Savio. „Pokój krajom wschodnim” było głównym przesłaniem tej liturgii.

30 kwietnia o godzinie 21⁰⁰ odbył się marsz pokoju ulicami La Valletty, podczas którego przedstawiciele każdego kraju odczytywali swoje przesłanie w ojczystym języku.

1 maja był dniem zakończenia igrzysk. Wszyscy uczestnicy przybyli promem na wyspę Gozo gdzie zostały rozegrane finały mistrzostw. Około 18³⁰ odbyła się ceremonia rozdania medali i przekazanie flagi dla Portugalii, która będzie organizatorem VI Salezjańskich Mistrzostw Młodzieży Sportowej w przyszłym roku. Następnie wszyscy udali się marszem na George Sguere, gdzie czekała na nich pożegnalna kolacja.

W mistrzostwach brało udział około 1200 osób, lecz tylko niewielka część to Polacy, bo tylko 24 osoby. Były to koszykarki z Wrocławia oraz siatkarki z Lubi-

na. Kierownikiem drużyny polskiej był ks. Piotr Dziubczyński, a opiekunami drużyn p. Mieczysław Krawczyk i p. Waldemar Królewicz. Na mistrzostwach był także obecny p. dr Zbigniew Dziubiński prezes Salezjańskiej Organizacji Sportowej.

Obydwie drużyny wypadły bardzo dobrze. Wrocławianki po pokonaniu drużyny z Toronto oraz z Catanii, przegrały z drużyną Niemiec po bardzo wyrównanej walce. W sumie zdobyły drugie miejsce. Natomiast siatkarki po rozegraniu trzech spotkań wysunęły się na pierwszą pozycję w swojej grupie. W finale spotkały się z drużyną z Padwy. Pierwszego seta przegrały minimalną różnicą punktów, drugi wygrały, ale w trzecim niedopisało szczęście i po zaciętej walce przegrały. Tym samym znalazły się na drugim miejscu. Siatkarki dostarczyły wiele emocji kibicom i zyskały sympatię wielu spośród nich, Piąte Mistrzostwa Europy Młodzieży Salezjańskiej były ożywione nie tylko przez ideę ducha Olimpijskiego, ale także Salezjańskiego, która wnosi pokój pomiędzy ludźmi oraz pomaga znaleźć swoje miejsce na ziemi.

• Skład drużyny siatkarek z Lubina – SCS „Amico”:

Joanna Czekajło,
Małgorzata Asejczyk,
Agnieszka Fil,
Elwira Jamróz,
Agnieszka Paszkiewicz,
Iwona Semczuk,
Anna Paduchowicz,
Iwona Czekajło,
Agnieszka Raduchowska.

• Wyniki meczów:

1. Lubin – Roma 2:1
2. Lubin – Formigine (Modena) 2:0
3. Lubin – Praga 2:0
4. Finał: Lubin – Padwa 1:2

Remont Rynku

cd. ze str. 12

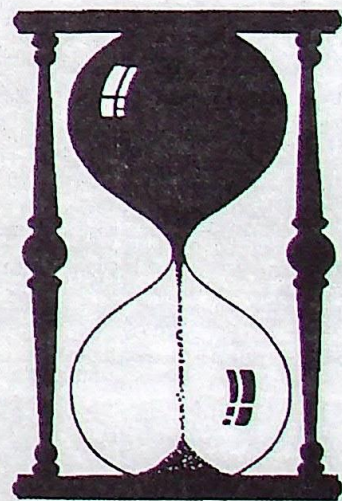
Można zadać sobie pytanie dlaczego zostały podjęte działania związane z malowaniem elewacji a nie przystąpiono do przebudowy budynków w celu odtworzenia pierwotnego wyglądu Rynku. Koszt przebudowy budynków mieszkalnych zlokalizowanych w rejonie Rynku można określić szacunkowo na kwotę rzędu 300÷400 mld zł. I mimo tego, że są to budynki komunalne to ich przebudowa jest nierealna przy obecnym budżecie miasta.

Na koniec należy stwierdzić, że przebudowa nawierzchni Rynku jest wynikiem dążenia do kompleksowego uporządkowania tego obszaru, a przede wszystkim modernizacji infrastruktury podziemnej. Ważnym zadaniem jest poprawa estetyki budynków okalających Rynek.

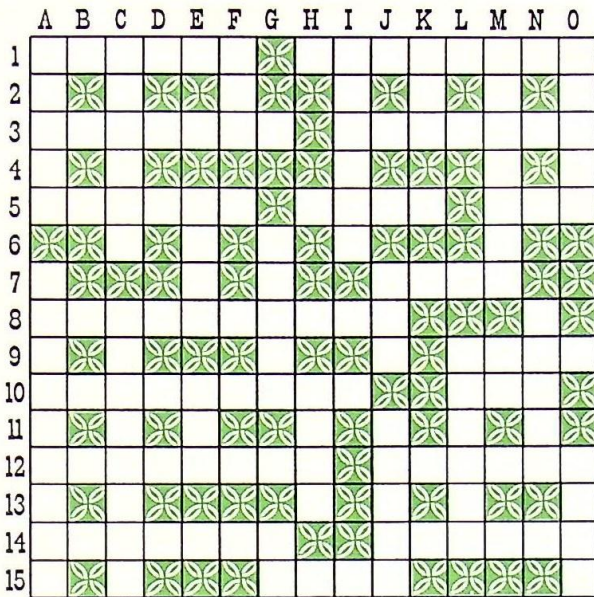
W związku z planowanymi pracami został ogłoszony w prasie komunikat o przetargu nieograniczonym na wykonanie prac modernizacyjnych. Przetarg odbędzie się w dniu 13.06.1994 r. O tym, kto zostanie wykonawcą prac, powiadomimy w następnym Biuletynie.

Dalsze odkładanie uporządkowania Rynku lubińskiego mogłoby doprowadzić do wytworzenia w centrum miasta najbardziej zdevastowanego obszaru; natomiast zasadą jest, iż Rynek zawsze powinien być wizytówką miasta.

Architekt Miejski
Włodzimierz Banas



Redakcja „Biuletynu Lubińskiego” przypomina wszystkim czytelnikom o zbliżającym się terminie wyborów do władz samorządowych, które odbędą się 19 czerwca 1994 roku (niedziela).



Poziomo:

1) duża łódź okrętowa – wiosłowa lub żaglowa • starożytny wodociąg; 3) okrągła sala • jeden z rodzajów sztuki wizualnej; 5) ważny dodatek męskiego ubioru • uszkodzenie tkanki • część meczu; 7) z głowy mu nie spadnie; 8) spółka rybacka lub żeglarska; 9) na przykład literacki; 10) propozycja nie do odrzucenia; 12) państwo na wyspie o tej samej nazwie • egipskie bóstwo – władca i sędzia zmarłych; 14) sojusz Francji, Rosji i W. Brytani stworzony w początkowych latach XX w. • glaz narzutowy; 15) szusują po nim narciarze.

Pionowo:

A) poprzedzał go renesans • poselski; C) obrzęd • np. Księżyc; E) rzeka nad którą położona jest Florencja • wyspa na Morzu Irlandzkim; F) stoi na straży sprawiedliwości; G) Polygonum, roślina zielona obu stref umiarkowanych i podzwrotnikowych, w Polsce 18 gatunków • przyjaciel Ali; H) stan w USA z rozległymi obszarami bezodpływowymi z Wielkim Jeziorem Słonym; I) początki najdłuższej rzeki świata; J) jednostka mocy • bez

dna; K) jednostka czasu; L) „śmieszny” utwór literacki; M) Odyseusz inaczej; N) do jazdy zimą; O) polny lub królewski • w żołądku.

Hasło:

J1 - F1 - F8 - H1 - E3 - M3 - I6 - K7 - N9

H10 - J13 - C12 - J12 - F8

Treść odgadniętego hasła prosim przesłać na kartkach pocztowych do dnia 30.06.94 roku na adres redakcji. Hasło krzyżówki Biuletynu Nr 5/94 brzmi: „Piramida Cheopsa”. Nagrodę wylosowała pani Janina Sikora, Lubin, ul. Mickiewicza. Nagroda zostanie przesłana pocztą. Gratulujemy!

Wiele emocji wywołała jedna z ostatnich decyzji Rady Miejskiej w Lubinie, dotycząca przesunięć w budżecie miasta i przeznaczenia 5,5 mld zł na remont Rynku. Grupa radnych wniosowała o wykorzystanie rezerwy na inne cele. Obecnie remont Rynku jest najważniejszym zadaniem inwestycyjnym w mieście.

Powszechnie znane są mieszkańcom miasta między innymi problemy Centrali Cuprum Banku S.A. w Lubinie związane z wodą zalewającą piwnice Ratusza. Po przeprowadzonej analizie stwierdzono, że stan infrastruktury podziemnej jest bardzo zły i konieczna jest jej szybka przebudowa i modernizacja. Wymiana sieci doziemnych jest podstawową przyczyną podjęcia prac remontowych. Obecnie woda w rejonie Rynku jest rozprowadzana w rurach azbestocementowych zainstalowanych jeszcze w latach 60-tych. Sieć ta nie jest przystosowana do eksploatacji na terenach, pod którymi prowadzona jest działalność górnicza. Wstrząsy i osiadanie terenu w wyniku prac wydobywczych spowodowało powstawanie nieszczelności, które prowadzą w konsekwencji do wycieków zalewających Ratusz. Konieczna jest wymiana rur azbestocementowych na rury PCV. Ponadto w Rynku nie ma kanalizacji deszczowej. Wody opadowe są odprowadzane do kanalizacji sanitarnej, która posiada przelewy burzowe do cieków wodnych. W konsekwencji w okresie obfitych opadów atmosferycznych do rzeki Baczyńny odprowadzane są ścieki sanitarne. Należy w związku z tym jak najszybciej przebudować sieć kanalizacyjną z ogólnospławnej na dwudzielną: sanitarną i deszczową. Istnienie nieszczelności kanalizacyjnej potwierdziła ekspertyza związana z zalewaniem piwnic Ratusza. Stwierdza ona, iż prawdopodobną przyczyną jest wysoki poziom wód gruntowych i właśnie nieszczelności w sieci. Świadczyć o tym może obecność w badanej wodzie pobranej z piwnic Ratusza zanieczyszczeń sanitarnych. Dodatkowo należy wybudować system odwadniający, który pozwoli

REMONT RYNKU

na obniżenie poziomu wód gruntowych.

Przy okazji tych prac modernizacji ulegnie również instalacja oświetleniowa. Dokonane zostaną również zmiany w zagospodarowaniu całego terenu Rynku.

Duże zagęszczenie sieci oraz fakt, iż plac Rynku pełni funkcje miejsca dla imprez plenerowych – nawierzchnia została zaprojektowana z elementów rozbieralnych. Pierwotnie zakładano wykonanie wszystkich powierzchni z kamieni naturalnych. Po analizie kosztów skorygowano projekt i obecnie większa część wykonana zostanie z kostki betonowej. Natomiast kostka granitowa oraz bazaltowa zostanie wykorzystana na mniejszej powierzchni.

Jeźdźnia od strony Parku Wyzwolenia na odcinku od Baszty Głogowskiej do sklepu „Bazyli” zostanie przekształcona w deptak. Projekt przewiduje wybudowanie klombów i dwóch fontan. Jedna została zlokalizowana w rejonie obecnego pomnika – glazu narzutowego. Druga na skwerku ograniczonego ulicami B. Chrobrego i Piastowską. Fontanny zostały zaprojektowane jako akcenty placów wypoczynkowych. Zagospodarowany zostanie również budynek przy Baszcie Głogowskiej. Przewidziana jest lokalizacja w nim pizzerii, winiarni, klubu tańca towarzyskiego. Remont budynku jest finansowany z budżetu miejskiego, brakuje bowiem obecnie innego inwestora. Możliwe, iż właściciele innych obiektów wprowadzą w tym rejonie usługi gastronomiczne. Całość działań ma na celu uporządkowanie Rynku i wprowadzenie w tym rejonie funkcji ogólnomiejskiego forum, które będzie posiadało bogatą ofertę usług gastronomiczno-rozrywkowych.

Pierwszym etapem prac renowacyjnych jest odnowienie elewacji budynków połączone z remontami dachów, pracami blacharskimi oraz wymianą witryn sklepowych. Kolorystyka została opracowana z uwzględnieniem rozwinięć widokowych, to znaczy, że pewne elewacje są potraktowane jako dominujące, pozostałe zaś jako tło. Budynki sąsiadujące posiadają barwy dobrane na zasadzie stonowanego przenikania kolorów.

cd. na str. 11